

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
<b>Herausgeber:</b>	Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
<b>Band:</b>	19 (1943-1944)
<b>Heft:</b>	37
<b>Artikel:</b>	Die Karpaten als strategisches Hindernis
<b>Autor:</b>	Erzinger, E.
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-711912">https://doi.org/10.5169/seals-711912</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Karpaten als strategisches Hindernis

Oblt. E. Erzinger.

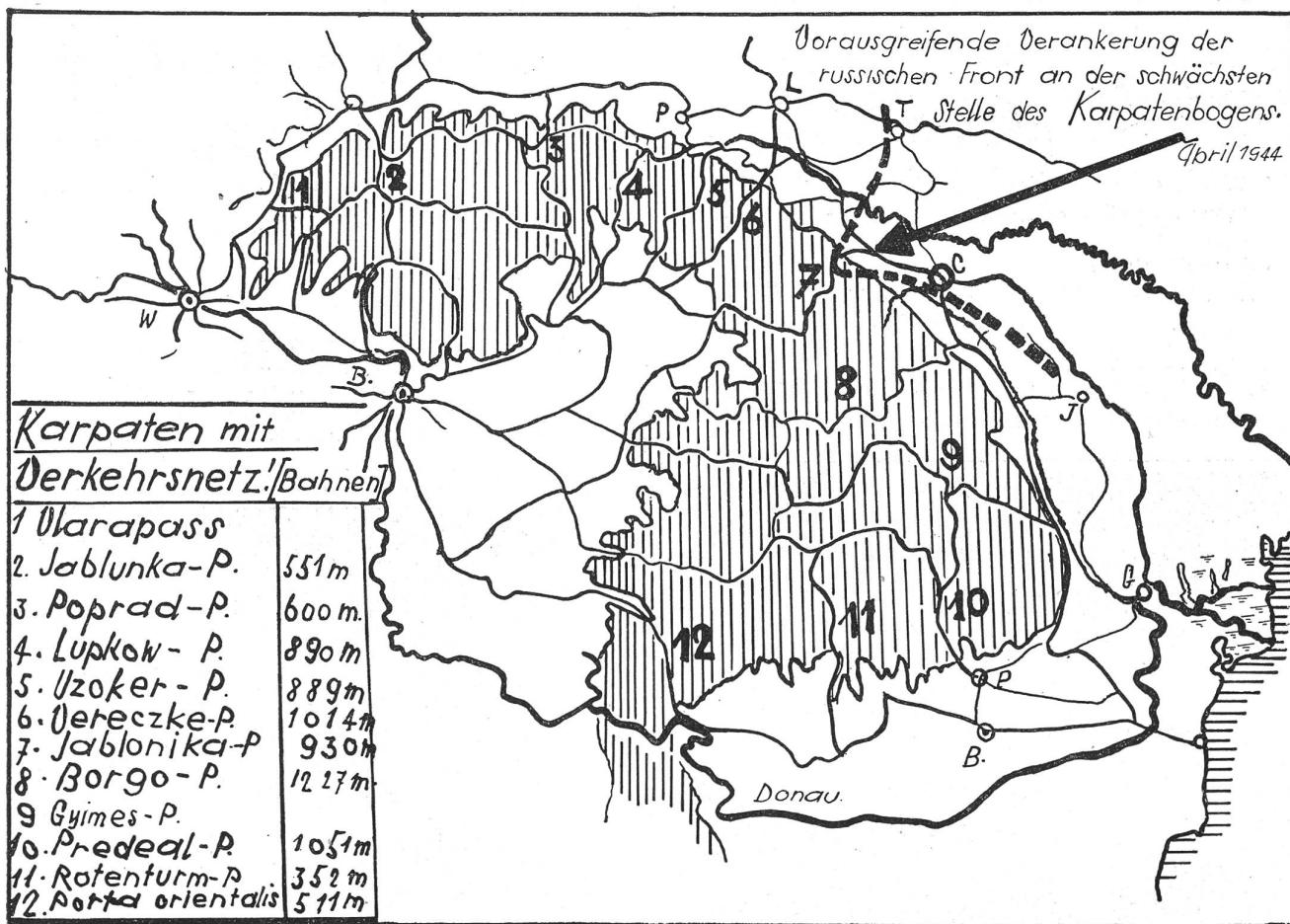
Lange bevor die russischen Armeen das Karpatenvorland auf breiter Frontlinie erreichten, zeichnete sich das Herauswachsen eines Keils ab. Der Auswuchs entwickelte sich in Richtung Rowno, um dann mehr rückwärts an Tarnopol vorbei in die Gegend zwischen Kolomea und Cernowitz hinein zu wuchern. Ob die Verankerung der russischen Front an dieser Stelle planmäßig erfolgte und die auf den Gebirgsbogen der Karpaten hindrängenden Truppen den klug durchdachten Plan eines höhern Führers verwirklichten, kann jetzt nicht beurteilt werden. Denkbar wäre auch, daß rein zufällig russische Kampfgruppen in morschen Zonen des gegnerischen Bereiches rascher vorwärts kamen. Was bedeutet nun aber der erreichte Karpatenwall einem von Osten her Mitteleuropa zustrebenden Heere? Ein Berichterstatter schrieb kürzlich vom Umfahren des Gebirgszuges. Er meinte damit, ein Vorstoß östlich und westlich um den Gebirgsbogen herum wäre — bei gleichzeitiger Abschirmung der Karpatenpässe — beabsichtigt. Aus der genaueren Betrachtung der Geländeverhältnisse und des Landschafts-

bildes lassen sich vielleicht andere Schlüsse ziehen.

Wie muß man sich eigentlich die Karpaten vorstellen — wie die Alpen vielleicht? Die auf beiden Seiten der Karpaten liegenden Länder sind in wirtschaftlicher Beziehung lange nicht so unterschiedlich wie Mitteleuropa und Südeuropa. Das starke Austauschbedürfnis zwischen Süd und Nord, welchem die Alpenbahnen gerecht zu werden versuchen, besteht deshalb für die Karpaten nicht. Trotzdem führen, wie die beigegebene Karte zeigt, eine ganze Anzahl von Bahnlinien durch die Karpaten. Die vielen Pässe mit ihren verhältnismäßig mildernden, in 500—1000 m Höhe liegenden Scheiteln zeigen uns die Karpaten als ein leichter als die Alpen zu passierendes Gebirge. Beim Blick auf die Landkarte fallen uns 3 Teile auf, die in dem kühn geschwungenen Gebirgsbogen sich deutlich gegeneinander abheben. Der gegen Zentraleuropa weisende Gebirgsabschnitt zeigt mit seinen verschiedenen Gebirgselementen und bei der verschiedenartigen Gliederung derselben eine große Breitenausdehnung. Gegenüber dieser Kopf-

region ist aber der in den Balkan hineinziehende Rumpf noch breiter und von geräumigen Beckenzonen durchsetzt. Kopfbereich und Rumpfzone sind nun durch ein drittes Teilstück, einen schmalen Hals miteinander verbunden. Dieser Gebirgsabschnitt ist es, in welchen der russische Bär in kühnem Anlauf seine Krallen eingehakt hat. Wahrhaftig ist das ein Angriff auf einen Gebirgsteil mit der vollen Empfindlichkeit eines Halsorganes.

Die Kopfregion des Karpatenbogens ist nicht so leicht zugänglich. Das alte Lemberg, wie auch Przemysl sind Basteien, die heute noch bessere Prellböcke darstellen als in den Kampfphasen des ersten Weltkrieges. In ihrem Rücken ist dann allerdings der Karpatenkopf kein absolutes Hindernis. Wohl kommt es in diesem Abschnitt zur Bildung erhabener Hochgebirgsformen. Da hat das Eis die uns vertrauten Trogtäler, Moränenwälle und Gletscherseen geschaffen. Die zerstörenden Kräfte des Wassers konnten den hochgetragenen Gebirgskörper aufreißen und angreifen und nun kommt dort in den bis zu 2600 m Höhe reichenden Gipfeln der



## CHRETIEN & CO., Liestal

EISEN- UND METALLGIESSEREIEN TEL. 726 03

fabrizieren in bewährter Qualität:

Eisenbahnmaterial

Barren und Büchsen in Sonderbronze Marke C.B.C. 31

Hydranten, Ventilbrunnen und Absperrschieber

Rohre und Formstücke für Wasserversorgungen

Apparate, Rohre u. Formstücke für sanitäre Installationen

Schachtabdeckungen, Einlaufroste und Tauchbögen

für den Straßenbau

Ofen in Sonderausführungen

Lagerweißmetalle Marke Oris

Kundenguss in Grauguss, Bronze, Messing u. Aluminium

## Akkumulatoren



als Stromquelle  
für elektrische  
Geräte aller Art

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

Zürich-Oerlikon

Tel. 684 20

## F. SURBER

STEMPEL

GRAVUREN

Kappelergasse 14

TELEPH. 33801

ZÜRICH

Oxydation und Färbung  
von Aluminium

ALUMILITE

Verfahren

ALOXYD A.G.  
BIEL

Fabrikation  
von

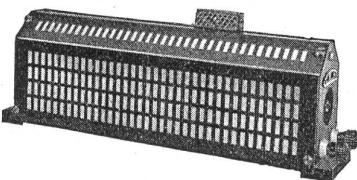
METALLSCHILDERN

Falkenstr. 19 Tel. 224 30  
Zifferblättern, Skalen  
Masstäben, Reklameschildern

## Regulierwiderstände aller Art

Culatti

Erstklassiges  
Schweizerfabrikat



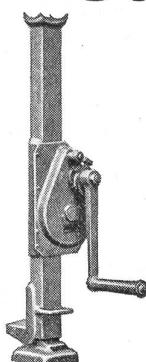
Bühnenwiderstände

Saalverdunkler - Feldregler für Elektromobile - Ringgleit-  
widerstände usw.

J. CULATTI, Limmatstraße 281, Zürich 5

Feinmechanische Werkstätte - Telephon 3 54 04

## Stahlwinden und Heber



2—20 Tonnen (+ ges. gesch.)

für Industrie  
Geleisebau  
Lokomotiven  
Forstwirtschaft  
usw.

H. WEISS  
BERN-BÜMPLIZ

Lastwindenfabrik - Telephon 4 61 34

Sand-Kokillen- und Pressguss  
Profile, Décolletage-Stangen, Rohre  
Behälter- und Apparatebau

ALUMINIUM LAUFEN AG

Laufen, Berner Jura  
Tel. 061 - 7 93 33



OTTO FISCHER AG  
ZÜRICH 5  
TEL. 37662 SIHLQUAI 125

ENGROSHAUS ELEKTROTECHNISCHER ARTIKEL

Hohen Tatra alpine Gewalt in den scharfgratigen Kämmen zum Ausdruck. Aber diese zur schroffen Wildheit echt alpiner Hochgebirgsnatur sich erhebende Gruppe ist nur ein isoliertes Glied im ganzen Verein. Beckenlandschaften, weit geräumiger als unsere Juramulden, ermöglichen mit Ackerbau und Industrie eine große Volksdichte und bieten Verkehrsmöglichkeiten in der Längs- und Querrichtung. Diese Beckenlandschaften und Talzüge trennen menschenleere Mittelgebirgsgruppen voneinander. Außer der Hohen Tatra weisen die zahlreichen andern Gebirgsgruppen Mittelgebirgsformen auf. Beskiden — slowakisches Erzgebirge — und andere besitzen langgestreckte Rücken mit auffallend gleicher, aber nach Süden zunehmender Kammhöhe und reihen sich in großer Einförmigkeit kulissenartig hintereinander. Ueber einsamen Waldgebieten fristet ein Hirtenvolk in bescheidenen Blockhütten ein anspruchsloses Dasein. Dieses Land ist das eigentliche Kerngebiet der Slowakei. Die Polen hatten nur Anteil an den Beskiden und am Nordabfall der Hohen Tatra.

Das breite und tiefgestaffelte Bergland besitzt also keineswegs eine geschlossene Gebirgsfront. Durch die gegen die Donau entwässerten Täler führen Bahnen, die im Innern der Slowakei über niedere Talwasserscheiden miteinander in Verbindung stehen. Querverbindungen über niedere Pässe verknüpfen das Verkehrsnetz unseres Gebirgsabschnittes mit dem außerhalb der Karpaten gelegenen an der Weichsel und der Oder. Der Jablonikapass mit Bahn führt über die europäische Hauptwasserscheide und erreicht eine Scheitelhöhe von nur 515 m.

Auch im Halsteil unseres Gebirgsbogens, in den Waldkarpaten, herrschen Mittelgebirgsformen vor. Fast durchgehend ermöglichen die klimatischen Verhältnisse die Bildung einer geschlossenen Vegetationsdecke, in gewissen Höhen sogar die Entwicklung eines ausgedehnten, kulturfreindlichen Waldgebiets. Oestlich der Duklasenke setzen die Waldkarpaten mit ihren Sandsteinrücken ein, sich steil und unvermittelt aus dem galizischen Vorlande erhebend. Eigentümlich ist ihnen die große Wegsamkeit über breite Wallpässe. Der Gebirgszug hat in diesem Halsabschnitt nur eine geringe Breitenausdehnung und wird von Norden leichter ersteigen als von Süden. Der Abstieg nach Ungarn erfolgt durch enge, steil geneigte Täler. Die Waldkarpaten sind die schwächste Stelle im ganzen Gebirgsbogen. Immer schon erfolgte der Einbruch asiatischer Völker nach Ungarn und Europa an dieser Stelle. Die Eisenbahn von Budapest nach Przemysl benutzt den Paß von Lupkow mit nur 651 m Höhe. Durch eine zweite Paßlücke führt die Linie Budapest—Lemberg (Uzoker-P. 889 m). Eine dritte Bahnlinie führt in der Gegend des Vereczkepasses (1014 m) über den Karpatenwall.

Der wichtigste Uebergang aber, gegen welchen die Russen frühzeitig ihren Keil vorgetrieben haben, führt von Marmaros nach Kolomea hinüber. Es ist der Tartarenweg oder Jablonikapass, welcher 990 m hoch steigt.

Und nun sind wir auf unserer Wanderung über die teils mit menschenleeren Urwaldgebieten und in ihrer Kammregion mit halbsteppenhaften Alpflächen besetzten Höhen in die Rumpfgegend des Gebirgsbogens ge-

langt. In der Dreiländerecke steigt das Gebirge in der Czernabora in alpine Höhen. Die Sandsteinhänge sind von Vegetation entblößt. Weite Hangzonen mit Gesteinsblöcken übersät, geben der Landschaft ein düsteres Aussehen. Der Schnee liegt im Frühjahr hier noch lange; die Schneeschmelze läßt im Mai die Bäche gefährlich anschwellen.

Nach Süden umbiegend, geht das Gebirge in großer Breitenausdehnung in die Transylvanischen Alpen über. Diese Rumpfzone zeichnet sich durch größere Höhe des Gebirgswalles wie durch das Auftreten weiter Beckenlandschaften aus. Schienenstränge stellen durch Engpässe führend Verbindungsmöglichkeiten nach dem pannonicischen wie auch nach dem rumänischen Tiefland her.

Mit der Anklammerung am Karpatenwall bezwecken die Russen mehr als eine Flankensicherung. Die Russen kennen sich in dieser Gegend aus. Dreimal sind sie im Verlaufe des letzten Krieges von 1914-18 auf den Paßhöhen des Karpatenhalses erschienen. Der Aufstieg auf den Jablonikapass könnte leichter gelingen als die Überwindung des mit tschechischen Festungswerken gespickten Weges durch die Mährische Pforte. Der Kampf um die zwischen Karpatenhang und Donaudelta führende Passage kann bei weit zurückhängendem rechten Flügel nicht beginnen. Der Stoß über die Waldkarpaten hinweg aber ist vielversprechend. Ungarn und Rumänien mit ihren Oel- und Getreiderichtümern werden aus dem europäischen Reduit ausgehängt. Zudem befinden sich die Russen beim Einhalten dieser Stoßrichtung auf der kürzesten Verbindungslinie der Einbruchszone mit Oberitalien.

## Die Partisanen von Odessa

Nach der Zurückeroberung von Odessa hat der Bürgermeister dieser Stadt Pressevertretern gegenüber interessante Erklärungen über den geradezu gespenstischen Partisanenkampf gegeben, der während der rumänischen Besetzung wütete. Die Partisanenarmee der Schwarzmeerstadt umfaßte 10 000 Mann, worunter auch einige hundert Frauen. Schon vor dem Verlust Odessas wurden von den Russen die Vorbereitungen für den Kleinkrieg getroffen. Aus den 500 000 in der Stadt verbliebenen Menschen wurden die Fähigsten und Kühnsten ausgehoben. Die Partisanentruppe rekrutierte sich aus Leuten, die bereit waren, am ungleichen Kampfe teilzunehmen, unter keinen Umständen ihre Organisation oder den Standort des Hauptquartiers zu verraten und ihr Leben hinzugeben.

Nachdem dies geschehen war, tauchte die Partisanenarmee in die Katakomben der Stadt unter, die mit ihren 100 Kilo-

meter Länge die ausgedehntesten in ganz Europa sind. Die Katakomben wurden eingerichtet, d. h. man versperrte Zugänge, grub neue Geheimkanäle für den Ein- und Austritt, erstellte Wachtlokale, Aufenthaltsräume, schuf ein Hauptquartier usw. Die Partisanen richteten auch unterirdische Laboratorien ein, wo sie Bomben und Sprengstoffe herstellten. Ebenso war ein Spital nötig, eine Bäckerei, eine Druckerei usf. Die Organisierung des Gesundheitsdienstes gestaltete sich zu einem schwierigen Problem. Unzählige wurden tuberkulös oder erblindeten, denn in den Katakomben herrscht ein unwirkliches Dunkel und völiger Mangel an Sonnenlicht.

Unter den unglaublichesten Bedingungen lebten die 10 000 Partisanen während **zwei-einhalb Jahren**, während welcher Zeit sie einen erbitterten Kampf ausfochten. Hierüber berichtete ein Leiter dieser unterirdischen Armee: Die Deutschen hielten die

Stadt militärisch besetzt, aber sie konnten sie nur am Tage sichern. Die politische Kontrolle ist unsren Händen niemals entglitten. Der Gegner kannte natürlich einige Zugänge zu den Katakomben, aber er hat es niemals gewagt, in den unterirdischen Gängen einen Feldzug zu führen. Das Einwerfen von Bomben und Handgranaten hat uns niemals ernstlichen Schaden zugefügt. Der Kampf wurde allnächtlich und unter strikter zentraler Leitung geführt. Regelmäßig wurden deutsche und rumänische Patrouillen überfallen, aber auch Verräter in der Stadt unschädlich gemacht. Mit der politischen Leitung der Ortsbevölkerung, die sich in Odessa befand, standen wir in ständiger Verbindung. Wir erteilten die Weisungen und erhielten umgekehrt genaueste Informationen über den Standort der deutschen und rumänischen Truppen, Truppenverschiebungen oder irgendwelche andere Veränderungen. chb.